

LE SPECTATEUR

NAP. PAGÉ, EDITEUR-PROPRIÉTAIRE.

PAR LA CROIX ET LA CHARRUE

REDIGÉ EN COLLABORATION

POUR CETTE SEMAINE

Grande Réduction

DANS LES

MANTEAUX

DE SEAL

Mouton de Perse, Sealette,

AUSSI—

Collets,

Manchons

Casques pour Dam

—CH&Z—

Joseph Coté

114 rue Rideau, Ottawa.

LA NUIT DE NOËL

OU

L'Etable de Bethléem

Depuis longtemps les Césars étaient les maîtres de la république romaine. Ils étaient pour ainsi dire les dominateurs du monde connu. Tout obéissait à leurs volontés. Et cependant sous ce dehors de puissance, il se cachait un état déplorable de doute et de malaise. Les peuples prodiguaient leurs adorations à des matières viles et inertes. Partout on dressait des temples à l'esprit des ténèbres, et pour l'adorer : "Tout était dieu, excepté Dieu lui-même."

Le monde fatigué de ce vide et de ce néant, désirait un changement. L'heure ou les prophètes avaient promis un Messie libérateur allait bientôt sonner. Enfin le Ciel eut pitié de la terre. Le maître du monde s'incarna dans le sein d'une Vierge et reparut comme le Sauveur de l'univers.—Oui, avec bonheur, nous vous saluons comme le libérateur de nos âmes! Venez sauver les hommes égarés dans le chemin du doute et du désespoir.

Le Christ est né. Il n'a pour berceau qu'une crèche, pour demeure qu'une étable. Mais les anges s'empresse de saluer cette aurore naissante qui vient apporter la paix aux hommes de bonne volonté.

Bientôt dix-neuf cents ans se sont écoulés depuis la naissance de cet enfant adorable. Les peuples ont tourné leurs regards vers cette étoile du salut. Et aussi admirez quel changement! Que de temples majestueux ont remplacé l'étable de Bethléem! Que d'adorateurs en esprit et en vérité viennent s'agenouiller dans ces sanctuaires élevés en l'honneur du Dieu-Enfant, et continuent le cantique entonné par les anges et les bergers : "Noël! Noël! Gloria in excelsis Deo!"

En sacra nox! — Voici la nuit de Noël! Quelle est belle! Que de souvenirs elle évoque chaque année dans nos cœurs! Comme elle rappelle bien ce temps, où tout petit enfant, nous allions, conduits par la main de notre bonne mère, nous agenouiller pour la première fois, à la crèche de l'enfant qui venait de naître! Comme alors nous lui avons adressé une fervente prière! Comme nos cœurs enfantine ont bien reconnu l'amabilité et l'amour de ce Bel Enfant! Vous en souvient-il encore? N'est-il pas resté dans votre cœur comme un parfum de poésie religieuse? Et encore aujourd'hui ce doux parfum n'embaume-t-il pas les moments de votre existence? Ah! oui, ce souvenir de la première visite à la Crèche est toujours vivace dans le cœur de l'enfant chrétien.

En sacra nox! Quelle est belle cette nuit de Noël! Tous les ans elle rappelle à nos cœurs ces souvenirs du jeune âge. Tous les ans elle nous reporte vers ces temps de l'enfance, où nous étions si heureux que pour nous il semblait que le ciel fut sur la terre. O jeune âge! O jours d'innocence et de bonheur que ne durez-vous toujours! Hélas! le temps passe vite, et dans sa rapidité vertigineuse, il

emporte bientôt nos bonheurs d'enfance avec les illusions de la jeunesse. Tout disparaît et nous quitte. Mais c'est toujours avec bonheur que nous voyons approcher cette nuit de Noël. On dirait que pour cette nuit sainte, nous redevons enfants, afin de mieux reconnaître l'Enfant de la crèche!

En sacra nox! Quelle est belle cette nuit de Noël! Elle apporte l'espérance à tous les cœurs et nous assure le pardon de nos iniquités. O nuit sacrée! O nuit sainte! Oh! oui, divin Enfant-Dieu, venz verser dans nos cœurs endoloris le baume de la consolation céleste. Donnez-nous ce qui nous manque pour pouvoir goûter un vrai bonheur ici-bas! Faites-nous comprendre que le travail amène la récompense, et que le vrai et solide bonheur, se trouve dans la satisfaction du devoir accompli.

En sacra nox! Quelle est belle cette nuit de Noël! Quelle est consolante! mais que ses moments sont courts! O nuit sainte, que n'es-tu éternelle?

N'importe, tu nous donnes chaque année un instant de bonheur, comme un avant-goût des joies du ciel! Et pour nous quand viendra-t-il ce paradis? Quand luira-t-il ce matin si heureux de l'autre vie, brillant et brillant Noël de l'éternité, où avec les bienheureux, nous chanterons ce sublime cantique : "Noël! Noël! Gloria in excelsis Deo!"

J. ULD, BRULÉ, PIRE.

Sau't un Révêlet,
15 Janvier 1889.

Un Miracle à Waldemar

Un homme du C. P. R. raconte qu'il a été sauvé de la mort, d'une manière étonnante.

Resté impotent par le Rhumatisme et la sciaticité, il est guéri après que trois docteurs ont échoué. L'histoire corrobore par des témoins dignes de foi.

Grand Valley Star

Il y a peu de gens dans les environs qui ne connaissent pas M. Thomas Moss, de Waldemar. Il a été pendant des années le digne contre-maître de la section du C. P. R. dans la division où il réside, et la vie exemplaire qu'il a toujours menée lui a donné une position respectable dans la société. C'est un bon homme en qui on peut avoir confiance, et quand "Tom" Moss vous dit que quelque chose vous pouvez vous fier. Ceci forme le prélude d'une histoire intéressante que le *Star* va vous raconter.

Depuis quelque temps, il a paru dans les journaux un grand nombre d'écrits nouveaux et intéressants, donnant les particularités de guérisons ressemblant à des miracles, dans plusieurs parties du pays. Ceux qui ont lu ces récits doivent en être venus à la conclusion que c'étaient des histoires ingénieuses, ou que la vérité est plus étrange que la fiction. Le *Star* doit avouer que l'abord, il n'a pas prêté beaucoup d'attention aux guérisons miraculeuses rapportées, jusqu'à il y a un mois, quand on a parlé qu'une guérison aussi remarquable que celles publiées, avait été opérée à quelques milles du grand Valley.

Il faut avouer que des guérisons remarquables, ou des accidents et tragédies, quand ils ont lieu à des centaines de milles de distance—quelque soit leur importance—n'excitent qu'un intérêt ordinaire, quand ceux qui en ont bénéficié nous sont complètement inconnus. Mais, si une chose se passe dans notre voisinage semblable à celle rapportée au loin, elle fait sur nous une impression déferente. Nous avons lu le récit de miracles opérés à Trenton, London, Hamilton et autres places, en se servant des fameuses Pilules Roses du Dr. Williams, pour les personnes âgées. Mais nous ne connaissions pas les personnes qui avaient recouvré la santé; nous étions nous-mêmes en bonne santé, et le souvenir de grandes choses qui se passaient dans d'autres parties du pays s'envolait de notre mémoire. Quand on nous a appris, tout-à-coup, que nous n'avions qu'à nous rendre au joli village de Waldemar pour obtenir les particularités d'un miracle aussi frappant que celui rapporté dans les journaux

nous y avons pris, de suite, de l'intérêt. On a dit, de plus, que M. Thomas Moss était l'homme qui avait recouvré la santé, en se servant des fameuses Pilules Roses du docteur Williams.

Se rappelant que M. Moss, affligé de rhumatismes, avait été obligé de se tenir au lit, par intervalles, durant des années, et que la printemps de l'été dernier, les gens du chemin de fer avaient été privés de sa présence, le *Star* a décidé d'envoyer quelqu'un le voir, afin de constater de la véracité de l'histoire de sa guérison par les Pilules Roses. Après avoir vu M. Moss et avoir échangé les faits, nous avons jugé que son histoire était encore plus surprenante que celle qui faisait l'honneur de nos localités environnantes. M. Moss n'avait pas seulement souffert du rhumatisme, mais d'une sciaticité la plus maligne. Il avait aussi souffert de la bronchite, et il en était venu à la considérer comme chronique.

L'histoire du malade

"Ce que vous avez entendu dire est la vérité," a dit M. Moss en réponse à notre question. "Je me suis servi des Pilules Roses du Dr. Williams avec des résultats merveilleux."

"Durant des années, j'ai souffert du rhumatisme et de la bronchite. J'en suis venu à regarder les deux comme chroniques. Le printemps dernier, j'ai été affligé d'une autre maladie, j'ai eu le malheur d'avoir la sciaticité. Je devins si malade que je pris le lit et pendant quelques semaines je ne pouvais me remuer. Plusieurs hommes qui travaillaient sur la ligne peuvent vous dire la condition dans laquelle je me trouvais. Il y eut un accident sur le chemin de fer, et on fut obligé de me transporter en char à mânes au lieu de l'accident pour qu'un rapport convenable fut fait aux autorités du chemin de fer. Je pensais que je n'aurais jamais pu me remettre sur mes pieds, mais je suis maintenant en état de me servir de mes jambes, et je me livre au désespoir."

Vous pouvez vous imaginer la condition désespérée dans laquelle je me trouvais, quand M. Rainey, de Grand Valley, m'a parlé des Pilules Roses. J'avais peu d'espoir d'en bénéficier, mais un homme qui se noie sait la première planche de salut et j'étais dans cette disposition d'esprit, quand j'ai acheté les premières boîtes de Pilules Roses du Dr. Williams.

Je ne méritais pas servi longtemps des Pilules Roses, quand je commençai à sentir du soulagement, et ceci naturellement me rendit l'espoir, et je continuai à m'en servir jusqu'à ce que ma guérison fut complète. Le changement opéré en moi par les Pilules Roses du Dr. Williams est aussi agréable que merveilleux, et pour la première fois depuis des années, je me trouve exempt de douleurs. J'étais faible, sans force et sans espoir. Les médecines et autres remèdes ne m'avaient procuré aucun soulagement, mais les Pilules Roses m'ont donné la force et la santé. La sciaticité a disparu, le rhumatisme s'en est allé avec elle, mais, chose plus étrange, je me suis guéri de la bronchite, que je considérais comme incurable.

Je dis plus étrange encore, car au nombre des maladies guéries par le remède du Dr. Williams, la bronchite n'est pas mentionnée et ceci me fait conclure que les Pilules Roses ont encore des qualités plus merveilleuses qu'on ne leur prête. Mon cas semble incroyable, mais il y en a tant, ici, qui ont été témoins de ma guérison, que même les plus sceptiques doivent être convaincus, et je crois fermement que les Pilules Roses du Dr. Williams guériront n'importe quel malade dont l'humanité est affligée.

Ceci ressemble à la fenthousiasme, mais j'ai le droit d'être enthousiaste, après ce que l'on me fait pour moi, et je demande à ceux qui sont affligés de maladies de n'importe quelle sorte d'essayer les

Pilules Roses du Dr. Williams—plus efficace des remèdes modernes.

Le récit de M. Moss était certainement d'un intérêt absorbant, sur tout quand le reporter savait parfaitement qu'il n'était pas homme à exagérer les faits.

L'histoire de cette guérison a été corroborée par plusieurs voisins. Au nombre de ces voisins se trouve M. Lomas qui avait aidé à transporter M. Moss au char à mânes, quand il s'est rendu au lieu de l'accident ci-dessus mentionné, et aussi l'agent populaire du C.P.R., M. Buchanan.

Le reporter s'est rendu ensuite à Grand Valley, pleinement convaincu des propriétés curatives de la merveilleuse découverte du Dr. Williams.

L'agent du *Star* a interviewé les pharmaciens de Grand Valley et a obtenu de tous la même réponse: les pilules roses sont le remède qui se vend le plus et sont le plus populaire de leur magasin, et les ventes augmentent constamment. M. Erskine, de la pharmacie du Dr. Hopkins, et M. Stuckey, de l'établissement de Keith, ont dit au *Star* qu'ils sont étonnés de la grande demande toujours croissante que font tous les Pilules Roses du Dr. Williams. Si le remède est aussi populaire ailleurs qu'il l'est, et dans les environs de Grand Valley nombreuses doivent être les guérisons opérées par ce remède merveilleux.

Les Pilules Roses du Dr. Williams ne sont pas un remède patenté dans le sens compris généralement, mais une préparation scientifique. Elles contiennent sous une forme condensée tous les éléments nécessaires à donner une nouvelle vie, la richesse au sang et à rétablir les nerfs ébranlés. Elles sont un spécifique infaillible pour l'ataxie locomotrice, le névralgie, le rhumatisme mal de tête nerveux, résultats de la grippe, palpitation du cœur, teint pâle et jaunâtre et le malaise résultant de prostration nerveuse; toutes maladies dépendant d'humeurs vicieuses dans le sang, telles que croûtes, érysipèle chronique, etc. Elles sont aussi un spécifique pour les maladies particulières aux femmes, tels que suppressions, irrégularités et toutes sortes de faiblesses. Pour les hommes, elles sont une guérison radicale dans tous les cas de fatigue mentale, excès de travail, ou d'aucun genre. Elles rétablissent le sang et donnent aux joues pâles et anémiées une nouvelle fraîcheur.

Ces Pilules sont fabriquées par le Dr. Williams Medicine Company, Brockville, Ont., et Shenectady, N. Y., et sont vendues en boîtes portant notre marque de fabrique et notre enveloppe, à cinquante centimes la boîte, ou six bouteilles pour \$2.50. N'oubliez pas que les Pilules Roses du Dr. Williams ne sont jamais vendues en bloc ou à la douzaine ou au cent et tout marchand qui offre des imitations sous cette forme essaie de vous tromper. On peut se procurer les Pilules Roses du Dr. Williams chez tous les pharmaciens ou directement par la poste de la Dr. Williams Medicine Company, à l'une ou l'autre adresse. Le prix auquel ces pilules sont vendues rend un traitement relativement peu dispendieux si on le compare aux autres remèdes ou à un traitement médical.

Scientific American Agency for

PATENTS

TRADE MARKS
DESIGN PATENTS
COPYRIGHTS, etc.

For information and free Handbook write to
MUNN & CO., 361 BROADWAY, NEW YORK.
Every patent taken out by us is brought before
the public by a notice given free of charge in the
Scientific American

The best circulation of any scientific paper in the world. Weekly illustrated. No illustrations sent free without P. Money. \$3.00 a year. \$1.00 six months. Address MUNN & CO., Publishers, 361 Broadway, New York.

TOUJOURS VRAI.

RHUMATISME. — Le Dr. David Wylie, Brockville, O. C., dit: "Je souffrais du rhumatisme violent dans les épaules du pied. Impossible de me tenir debout; je me suis frotté de

L'HUILE ST-JACOB.

Le lendemain je pouvais marcher sans douleur."

NÉVRALGIE. — Mr. James Hunter, 157 Yonge St., Toronto, Ont., écrit: "L'huile St-Jacob est le seul remède qui m'a dégué de la névralgie et m'a guéri efficacement."

C'EST LE MEILLEUR MOYEN.

APPLICATIONS EN EVENT RADICALEMENT

3 ANTI-PELLICULES

Garanti

Remède pour les cheveux qui tombent, pour les pellicules, pour les démangeaisons de la tête, pour les maux de tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'intestin, pour les douleurs de la vessie, pour les douleurs de la prostate, pour les douleurs de la matrice, pour les douleurs de l'utérus, pour les douleurs de l'ovaire, pour les douleurs de la trompe, pour les douleurs de la fémur, pour les douleurs de la jambe, pour les douleurs de la cheville, pour les douleurs de la main, pour les douleurs de la tête, pour les douleurs de la nuque, pour les douleurs de la gorge, pour les douleurs de la poitrine, pour les douleurs de l'estomac, pour les douleurs de l'int

Le Spectateur ne paraîtra que jeudi prochain pour permettre à ses employés de profiter des fêtes.

Le "Réveil," Brodeur et Cie.

M. le notaire Brodeur nous fait l'honneur de consacrer le premier numéro de son journal au SPECTATEUR. Nous lui en sommes très reconnaissants, mais ce que nous ne lui permettrons pas c'est de s'emparer du nom de notre journal pour se créer une circulation. Si M. Brodeur veut trouver un lieu pour le lire, qu'il ne s'aide pas en cela de l'importance de notre journal.

Il y a de tout dans le premier numéro du Réveil de MM. Rochon, Champagne et Cie, de la politique, des insultes, de l'inconséquence, beaucoup de sottises brodées à la Brodeur, des affaires municipales mêlées à des personnalités, de l'ignorance, etc., etc. C'est très digne d'hommes capables et instruits comme ceux qui veulent diriger dorénavant l'opinion publique.

Nous ne pouvons répondre à tout ce que le journal de MM. Rochon, Champagne et Cie dit de nous, car il en dit trop. Pas parce que la réponse nous manque, non, car le rédacteur du journal, avec ses quinze années d'expérience dans le journalisme est d'une faiblesse remarquable. Peut-être, est-ce parce que le Réveil a été trop brusque et les idées n'ont pas eu le temps de surgir encore. Espérons mieux pour le prochain numéro.

De la politique libérale :

Nous croyions le notaire Brodeur exempt de fanatisme politique, mais, attendez-vous :

Ce que nous disions l'autre jour à propos de l'entrevue de la délégation de Hull avec l'hon. ministre M. Ouimet serait faux du premier mot au dernier. Mais M. le notaire, lui, nous raconte une autre histoire qui s'est passée dans l'une des mille paroisses qu'il a parcourues ; il nous parle de l'une de ses petites réminiscences politiques à propos de M. Schriver—et, comme de raison, c'est la pure vérité ; il n'y a pas à en douter, c'est un libéral qui le dit.

Ce que nous disions à ce sujet M. le rédacteur est très vrai, ne vous en désolez et n'en désolez surtout à M. Champagne qui vous inspire et dont le caquet a été baissé par cet apostrophe de l'hon. M. Ouimet.

Ce que le journal de MM. Rochon, Champagne et Cie reproche à un ministre conservateur de faire, combien de centaines de fois ne l'ont pas fait les ministres libéraux de la dernière administration ?

D'ailleurs, M. le notaire voudra bien se renseigner avant de parler. Qu'il sache d'abord que le patronage des deux gouvernements, pour le comté d'Ottawa, appartient au député supporteur de tel gouvernement, et que si le comté, ou notre ville, veut en obtenir des faveurs, il est tout naturel de se servir de l'influence de ce député.

M. Champagne a subi un rude échec ; qu'il en supporte donc la honte, et que M. Brodeur n'essaie point à excuser la balourdise qu'il a commise. Est-ce M. Devlin qui nous fera voir le pont ? dites-nous donc cela M. Brodeur.

M. Brodeur se dit libéral ; son chef est chef de parti annexionniste, et M. Brodeur demande l'indépendance. Etes-vous libéral, M. Brodeur ? Dites-nous donc alors sur quoi votre programme s'accorde avec celui de M. Laurier.

M. Brodeur a déclaré que son journal était bon pour trois mois, et il a ensuite les amis (?) le feraient vivre. Avions-nous raison de parler du fonds des défenses ? Pourtant, M. Brodeur s'en repent.

M. Brodeur est de la race des petits Veullots qui s'appuient sur les murs de l'édifice social qu'ils prétendent défendre pour lancer des pierres aux passants. Ceux-ci leur retournent les mêmes pierres, et alors les petits Veullots de crier au scandale, à l'injure, à l'infamie. M. L. N. Champagne figure bien aussi dans cette catégorie.

Nous aurons un petit article mardi pour démontrer à M. Brodeur qu'il ne connaît rien dans l'amendement de la charte.

Le Réveil est-il oui ou non l'organe de MM. Rochon et Champagne, et des contrats ? C'est difficile de démontrer le contraire, quand on voit que ce journal n'apparaît que juste à temps pour prendre les annonces de la corporation que lui fournissent MM. Rochon, et Champagne. Prouvez-nous le contraire, M. Brodeur. Les oreilles de l'âne sont trop longues pour la peau du lion.....

Présents ! Présents !

Grande réduction à l'occasion des fêtes sur toutes les bijouteries. Venez voir au magasin de A. Petit No. 102, rue Main.

LA NOMINATION

La nomination des échevins aura lieu le jeudi en huit.

Il est du devoir des citoyens intéressés de s'élever en opposition à la nomination des échevins sortant de charge, et pour plusieurs raisons. Il devrait être temps de faire disparaître le stigmate de honte qui souille notre ville aux yeux de l'étranger.

Certains gens peuvent être grands seigneurs dans l'enceinte de cette ville, mais ils sont bien petits quand ils en franchissent les murs, car leur argent amassé à force de *broilage* ne leur inflige que du déshonneur aux yeux des étrangers qui les connaissent.

Citoyens honnêtes et intègres, vos intérêts sont en jeu. Vos propriétés vont être vendues par le shérif !!

TRIBUNE LIBRE

Nous ne sommes pas responsables des opinions émises par les correspondants. L'ADMINISTRATION

MONS. LE RÉDACTEUR,

Vous avez sans doute vu en toutes lettres dans l'Evening Journal d'Ottawa, que Messieurs Rochon, Champagne et Bourque devaient fournir les fonds nécessaires pour l'exploitation à Hull d'un journal libéral à vous passablement larges en ce qui concerne les contrats publics.

L'on dirait que ces messieurs ont perdu la tête à la première balle lancée dans leur camp par M. Laferrière ; ils feraient bien piteuse mine si nous leur savions ce qu'ils disent, car ils ne savent rien de ce qu'ils disent.

La gestion de nos affaires municipales leur est donc bien agréable pour vouloir la conserver au prix du bel or nécessaire à la fondation d'un journal ?

Vos écus, messieurs, il paraît que vous les regardez souvent, eh bien, ils auraient été beaucoup plus en sûreté dans vos poches que dans cette spéculation.

Vous savez que des parents scrupuleux ne peuvent donner le jour qu'à des enfants sages et vertueux ; et votre fils, si faible et débile, ne sera pas de force à faire croire au bon public que vous avez toujours été ses bienfaiteurs.

Pauvre M. Bourque, je vous plains, mais bien plus votre bourse, car il faudra lui pratiquer bien des saignées pour le soutien de cette feuille qui ne produira pas de mousse sur votre stock et celui des amis.

Messieurs, vos poches sont comptées et il ne vous reste que bien peu de temps pour mettre ordre à vos petites affaires qui paraissent passablement embrouillées. Vous ne pourrez trouver grâce aux yeux du peuple pour des motifs dont vous vous serez rendus coupables, et il vous faudra dire adieu à tout ce qui aurait fait votre bonheur. Préparez-vous donc à décamper.

X. A.

A TRAVERS LA VILLE

La salle St Joseph

M. F. X. Cadieux a terminé les réparations qu'il avait à faire à la salle St Joseph. La salle supérieure est maintenant terminée et a été achevée au coût de \$370.

On demande souvent à MM. Tuckett et Fils de vendre leur "Myrtle Navy" aux marchands de détail. Ils ne le font jamais, pour cause. Les commerçants de gros ont un système de distribution qui ne nécessite pas plus de dépenses. Si les fabricants n'entreprennent ce travail, en vendant aux détaillants, il leur faudrait un système spécial, dont le coût tomberait totalement sur le consommateur. Vendant seulement aux commerçants de gros est donc, conséquemment pour le bénéfice du fumeur, et un avantage pour le détail, leur en ce que chaque agent voyageur dans la ligne d'épicerie l'a en vente—le "Myrtle Navy".

Les courses Les courses sur le lac Leamy s'ouvrent demain p. m. à 2 hrs. Il y aura deux courses d'un mille, une dans la classe des 3 min. et une course ouverte, toutes deux pour un enjeu de \$25 au premier, \$12 au 2e, \$8 au 3e et \$5 au 4e.

Vous-vez-vous acheter vos cadeaux du Jour de l'An, allez chez A. Couture, 96 rue Main, Hull.

Grande réduction à partir d'aujourd'hui jusqu'au Jour de l'An

J'ai le plaisir d'annoncer que je vendrai mes chaussures à prix réduits d'ici au jour de l'An. J'ai un assortiment considérable de toutes sortes de chaussures bien choisies achetées à bonne composition dans les meilleures manufactures du Canada, ce qui me permet de vendre à des prix excessivement bas. Une visite est sollicitée. Argent comptant seulement.

T. ST JEAN, Coin des Rues Albert et Britannia, HULL.

Colonne F. X. Martin

AU MAGASIN DU SOLEIL D'OR

ETRENNES

ETRENNES

UNE VENTE SANS PAREIL POUR UN

UN MOIS

A

BON

MARCHÉ

F. X. Martin,

110 & 112 MAIN

VENTE SPECIALE

Pardessus pour HOMMES

\$4.00

Pardessus pour ENFANTS

\$1.95

Pelletteries de toutes sortes vendues au prix coutant

Lavigne & Cie

108, RUE PRINCIPALE, 108. HULL

TRIBUNE LIBRE

Le journal dégage sa responsabilité de l'avis suivant qui est signé.

Un Bout de Broderie.

Pas de gants M. Brodeur, eh?—C'est bien, pas de gants.

Alors y donc gaiment. M. Brodeur me décoche plusieurs traits dans son Réveil, mais M. Brodeur n'est pas traître.

Un échevin éminent d'Ottawa m'en donnait une appréciation en me disant : Est-ce là l'homme que vous allez avoir à combattre? —Oui, lui répondis-je—Prenez ma parole, dit-il, il n'est pas le loup.—L'échevin l'avait jugé.

M. Brodeur, menace de lever le voile qui cache selon lui, la conduite des gens du Spectateur aux yeux du peuple. M. Brodeur ne pourra jamais le lever assez vite pour me donner l'avantage de lui en décoller une à mon tour qui le fera connaître publiquement lui et ceux qui le supportent. Chacun a sa passion, M. Brodeur, vous le savez, n'est-ce pas ?

M. Brodeur semble trouver drôle qu'un jeune homme ait \$50 à payer. Le peu que j'ai, suffit cependant à acheter le notaire Brodeur qui a été obligé, il est vrai, de payer \$17,000 pour le block Monk en arrivant à Hull. Farceur va !

Au fait, M. Brodeur, dites donc à un mal appris s. v. p. combien vous avez payé le bloc ? Qui vous a acheté votre journal ? Où vous avez pris les \$300 que vous avez payés à M. Tetreau ? Qui a le contrat pour la construction de l'hôtel Windsor en face de l'hôtel de M. Goyette ? D'où vous venez—(si vous avez été assez longtemps en quelque part pour vous vanter d'voir un chez vous). Dites moi donc, à moi, si votre journal ne se mêlera pas d'affaires municipales.

Dites-moi donc quel est le mal appris, de M. Champagne qui se sert de sa position de maire pour m'insulter personnellement sans que j'aie la permission de lui répondre, ou de moi qui prend avantage de la liberté que m'accorde un journal pour assommer du coup mon lâche agresseur ? Expliquez-moi cela, s. v. p. et vous me direz ensuite si votre nom au bas de n'importe quelle article ou transaction offre plus de garantie que moi.

Je vous dirai alors moi, que j'avais autant de cents piastres pour *backer* mon défi que vous avez jamais eu de sous à la fois dans votre gousset, et que tous ceux qui vous supportent aujourd'hui ont de piastres en caisse. Je vous dirai ensuite ce que vous qui êtes le mal appris, car les personnalités n'injurient que celui qui les provoque.

Si vous voulez prendre la défense de M. Champagne, ne le défendez pas comme homme public, vous allez y perdre, car je vais vous montrer, mardi prochain, ce qu'il est votre homme. Ce sera propre et honnête, mais ce sera pris sur le vif.

Vous arrivez ici de but en blanc au milieu de cette paroisse, et vous allez vous mettre, de suite, à insulter des gens qui ont eu le déshonneur de ne vous parler qu'une fois ! Allons donc, M. Brodeur, quant même vous auriez résidé à St Timothée, à Valleyfield, à Beauharnois, etc. etc. je puis vous parler aux yeux, oui, et je le ferai. Soyez poli, et vous serez traité poliment.

M. Brodeur prend la peine de dire dans son article programme qu'il ne se lancera pas dans des personnalités, des injures, ou du journalisme malhonnête. Qu'avez-vous fait hier, M. Brodeur ? Hypocrite !

M. Brodeur veut défendre M. Champagne..... Pourquoi, M. Brodeur ? Connaissez-vous M. Champagne ? Est-ce parce qu'il est puissant que vous voulez le défendre ? Mais, où sera votre homme dans 15 jrs ? À quatre pattes, notaire.

M. Brodeur a beau insulter, il ne changera rien à la valeur du nom de Laferrière qui a passé partout pour synonyme d'honorabilité et d'intégrité. Laferrière vaut Brodeur bien des fois, car Laferrière est connu et Brodeur vient de tomber dans le porte ordures de Hull qui ne reçoit souvent que les déjections d'autres municipalités éloignées.

Vous voulez insulter, vous allez l'être, M. Brodeur. Pourquoi lésiner ? Allons-y donc gaiement plutôt.

RODOLPHE LAFFERRIÈRE

A Travers la Ville

Grande réduction chez Alp. Couture, 96 rue Main, Hull.

Le jeu de cartes

Plusieurs personnes, pères et mères de familles dont les fils font le malheur des RR PP. Obligés de nous donner un peu de leur argent, nous ne pouvons qu'appeler l'attention de la police sur certains endroits trop connus aujourd'hui pour qu'il soit permis de donner de leur existence.

Bonbons français, pommes, sucres, de toutes sortes à bon marché, chez Jos ségum No 168 rue Main, bloc Poulin.

Pas de retour

Après un laps de sept ans, la lettre suivante s'explique "Toronto, Ont., avril 17, 1887." Je dis d'abord que votre remède, l'huile St-Jacobi a produit l'effet voulu en me guérissant d'un rhumatisme dont j'ai souffert en 1880. Je ne me suis pas senti depuis d'aucune douleur dont j'ai souffert pendant des mois auparavant. Il me fut grand plaisir de dire que je lui recommandais à grand nombre d'amis. On ne peut trop en louer les effets curatifs. J. Alphonse, agent des passages, 51 rue York. Des centaines de personnes contiennent que une fois guéris, elles sont guéries définitivement.

Gibier, lièvres, miel, huîtres à la mesure, chez Moussette, bloc Monk rue Main.

La Fontaine

Pendant plusieurs années les scientifiques ont essayé de concentrer les qualités reconstruantes du sang, de l'huile de chair et des os contenues dans l'huile de la morue norvégienne. Ils ne réussirent que partiellement. Mais par des moyens chimiques nouveaux, rendus possibles par le pouvoir électrique, on a réussi à isoler toutes les qualités de l'huile et à les mêler à ce fameux remède dont on parle tant "L'Emulsion d'huile de Foie de Merue de Miller." Les médecins reconnaissent que c'est la plus grande découverte, ou plutôt, la perfection d'une découverte, la plus grande au monde. Il est suffisant de dire qu'elle guérit les consumptifs en leur reconstituant le sang, la chair, et les os. C'est un remède qu'on a pas besoin de vanter. Beaucoup de jeunes personnes ont été sauvées par son usage. En grosse bouteille de 50c et \$1. chez tous les pharmaciens.

NOUVELLES CONDITIONS

A l'avenir je ne chargerai pas d'intérêt sur le prix des poés, des meubles, des matelas et des lits à ressort que je vendrai à crédit et que l'on me paiera de la manière mentionnée plus bas.

Cependant mes prix seront les mêmes que dans les magasins connus pour le bon marché, argent comptant. L'acheteur paiera un cinquième du prix au moment de la vente, puis un cinquième chaque mois, pendant quatre mois.

Ce que nous allouerons pour les vieux poés acceptés en échange sera considéré comme de l'argent.

La ponctualité des paiements sera exigée comme à la banque, ou autrement il sera impossible de maintenir un compte aussi avantageux pour le public, ce qui je l'annonce aujourd'hui.

La plume de poule, la vaisselle, les lampes et la batterie de cuisine ne sont vendus que pour argent comptant, mais à des prix qui satisferont et stabiliseront les pratiques.

E. D. D'ORSONNENS, G'T 143-145 Rue Principale, Hull

F. F. DESJARDINS ENTREPRENEUR de POMPES FUNÈRES et EMBAUMEUR RUE ALMA, Pres de l'Eglise Catholique Les Corbillards les plus riches Les prix les plus bas. 11-5 la

J'aurai l'avantage d'apprendre d'un nouveau aux lecteurs du Spectateur tandis que vous direz rien de neuf aux vôtres. Ce ne sont pas de vaines menaces que je vous fais, M. Brodeur, non, car ce que je dis, je le fais. Vous avez voulu faire le drôle, pourquoi ne pas continuer ?

Vous me direz, jeudi, ce que vous aurez décidé à ce sujet, alors vous et les vôtres y passerez, s'il le faut.

Quand on réside dans un édifice de verre.....vous savez, M. Brodeur.

RODOLPHE LAFFERRIÈRE

A Travers la Ville

Grande réduction chez Alp. Couture, 96 rue Main, Hull.

Le jeu de cartes

Plusieurs personnes, pères et mères de familles dont les fils font le malheur des RR PP. Obligés de nous donner un peu de leur argent, nous ne pouvons qu'appeler l'attention de la police sur certains endroits trop connus aujourd'hui pour qu'il soit permis de donner de leur existence.

Bonbons français, pommes, sucres, de toutes sortes à bon marché, chez Jos ségum No 168 rue Main, bloc Poulin.

Pas de retour

Après un laps de sept ans, la lettre suivante s'explique "Toronto, Ont., avril 17, 1887." Je dis d'abord que votre remède, l'huile St-Jacobi a produit l'effet voulu en me guérissant d'un rhumatisme dont j'ai souffert en 1880. Je ne me suis pas senti depuis d'aucune douleur dont j'ai souffert pendant des mois auparavant. Il me fut grand plaisir de dire que je lui recommandais à grand nombre d'amis. On ne peut trop en louer les effets curatifs. J. Alphonse, agent des passages, 51 rue York. Des centaines de personnes contiennent que une fois guéris, elles sont guéries définitivement.

Gibier, lièvres, miel, huîtres à la mesure, chez Moussette, bloc Monk rue Main.

La Fontaine

Pendant plusieurs années les scientifiques ont essayé de concentrer les qualités reconstruantes du sang, de l'huile de chair et des os contenues dans l'huile de la morue norvégienne. Ils ne réussirent que partiellement. Mais par des moyens chimiques nouveaux, rendus possibles par le pouvoir électrique, on a réussi à isoler toutes les qualités de l'huile et à les mêler à ce fameux remède dont on parle tant "L'Emulsion d'huile de Foie de Merue de Miller." Les médecins reconnaissent que c'est la plus grande découverte, ou plutôt, la perfection d'une découverte, la plus grande au monde. Il est suffisant de dire qu'elle guérit les consumptifs en leur reconstituant le sang, la chair, et les os. C'est un remède qu'on a pas besoin de vanter. Beaucoup de jeunes personnes ont été sauvées par son usage. En grosse bouteille de 50c et \$1. chez tous les pharmaciens.

NOUVELLES CONDITIONS

A l'avenir je ne chargerai pas d'intérêt sur le prix des poés, des meubles, des matelas et des lits à ressort que je vendrai à crédit et que l'on me paiera de la manière mentionnée plus bas.

Cependant mes prix seront les mêmes que dans les magasins connus pour le bon marché, argent comptant. L'acheteur paiera un cinquième du prix au moment de la vente, puis un cinquième chaque mois, pendant quatre mois.

Ce que nous allouerons pour les vieux poés acceptés en échange sera considéré comme de l'argent.

La ponctualité des paiements sera exigée comme à la banque, ou autrement il sera impossible de maintenir un compte aussi avantageux pour le public, ce qui je l'annonce aujourd'hui.

La plume de poule, la vaisselle, les lampes et la batterie de cuisine ne sont vendus que pour argent comptant, mais à des prix qui satisferont et stabiliseront les pratiques.

E. D. D'ORSONNENS, G'T 143-145 Rue Principale, Hull

Montres, bijoux, joyaux, argenterie, or, rubis, chez A. Couture 96 rue Main, Hull.

Pipes de toutes sortes, tabacs et cigares de l'Union et articles de fantaisie pour les fumeurs, chez Jos ségum No 168 rue Main, bloc Poulin.

AVIS

Club de Raquettes Le National

Une assemblée générale du club est convoquée pour MARDI, le 3 janvier '93 dans la salle du SPECTATEUR pour procéder à l'élection des officiers et aux affaires de routine.

E. PARENT, JOS. LARUE, Secrétaire, Président

CADEAUX

Vous-vez-vous acheter à bon marché vos Cadeaux du Jour de l'An ? chez

A. Couture, 96 Rue MAIN, HULL.

On vous trouvera le plus beau et le plus nouveau choix de montres, bijouterie et argenterie qui vous seront vendus à des prix très réduits. UNE VISITE EST SOLLICITEE

A. COUTURE

F. X. FILTEAU

Le Doyen des Photographes de Hull. La Maison Artistique par Excellence.

Positivement le plus en état de satisfaire les goûts les plus difficiles dans l'art photographique. Ouvrages gratuits et à bas prix.

No 118 Rue Principale

MESDAMES ET MESSIEURS

L'endroit de la ville où vous pouvez acheter à meilleur marché vos

Montres, Horloges et Bijoux

chez

A. PETIT,

102 Rue Main.

Fabrication et réparages exécutés à bas prix. Réparages des montres de prix une spécialité.

A. PETIT, Horloger, 102 rue Main.

HUB" RESTAURANT

Jos. Gravelle, Prop.

Nos. 103 et 104 rue Principale, HULL.

LIQUEURS, VINS et CIGARES de premier choix. —2-5-92 la

Le Magasin populaire

pour les

Chaussures de choix

est au

No. 88, RUE PRINCIPALE, HULL

Chaussures et souliers de luxe pour cadeaux à l'occasion de fêtes.

H. LAROCQUE

Élegantes Chambres Dentales à Hull

Dr B. S. Stackhouse

CHIRURGIEN D'ONTES

118 Goyette Rue Principale, vis-à-vis le bureau de Poste.

Dents remplacées d'après un système tout-à-fait nouveau, 15 minutes après l'extraction des dents naturelles. Pas de douleurs. Gaz chloroforme ou éther administrés.

17-92 la

DR. O. G. STACKHOUSE

DENTISTE

201, Rue SPARKS, Ottawa

Dents pour \$8 et \$10. Méthode spéciale propre à soi-même.

J. donnerai \$100 à n'importe quelle extraction de dents, si aucun dentiste au Canada peut faire un meilleur set de dents.

1-11-92

CATARRH

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

Le remède de l'ère pour le catarrhe

GRANDE VENTE SANS RESERVE DE HARDES - FAITES

NOUS AVONS L'ARQUE des prix nouveaux sur tout notre stock de HARDES et de BUTIN DE VOYAGEURS et nous offrons une grande REDUCTION dans les PARDESSUS. Voyez quelques-uns des prix :

Par-dessus d'hommes, \$7.50 pour \$4.75
Par-dessus d'hommes, \$8.50 pour \$5.00
Par-dessus d'hommes, \$12.00 pour \$7.50
Par-dessus d'hommes de \$10 pour \$6.00
Par-dessus d'hommes de \$14 pour \$8.00
Par-dessus d'hommes de \$16 pour \$9.00
Par-dessus de garçons de \$4 pour \$2.95

N'oubliez pas nos Habillements de \$3.95

Tout notre stock de Chapeaux, Casques, Articles de Toilette, etc., sont réduits. Rendez nous une visite. Examinez nos marchandises et nos prix avant d'acheter ailleurs. **Conditions : Comptant.**

T. LINDSAY et Cie.,

239-271-273-275 rue Wellington, Ottawa

P.S.—On s'occupera spécialement des commandes données par poste. Echantillons sur demande. 7.12.92.1a

FEUILLETON

No. 13

LES SECRETS

DUNE

JEUNE FILLE

(Suite)

Alors la jeune fille ouvrit ses yeux d'azur, et sourit joyeusement à sa mère, elle lui fit un collier de ses bras et l'attira sur son sein pour la couvrir des plus tendres caresses.

En voyant le bonheur qui illuminait d'une expression si angélique le doux réveil de son enfant, la pauvre mère n'eut pas la force de contenir plus longtemps son désespoir et son angoisse et elle éclata en déchirants sanglots. A la vue de ces larmes brûlantes, de ces cris douloureux qu'elle entendait avec son cœur, Yvonne sentit naître aussitôt dans son âme un pressentiment terrible; aussi, se redressant pâle et tremblante, elle s'élança de son lit en se tenant aux genoux de sa mère, qui, assise sur un escabeau, cachait sa tête entre ses mains pour dissimuler ses larmes, elle la supplia avec les gestes les plus énergiques de lui apprendre ce qui causait ainsi la douleur terrible dont elle éprouvait en elle les effets sans pouvoir la comprendre. Madame de Kerouék secoua tristement la tête, se sentant sans force et sans courage pour répondre.

Alors Yvonne redoubla ses instances, et, pour mieux attendrir sa mère, elle se glissa doucement sur ses genoux, comme un enfant calm qui poursuit un but qu'on lui défend d'atteindre; mais, par un mouvement plus rapide que la pensée, la pauvre femme, que cette gentille caresse venait de reporter à des jours si heureux, dont le souvenir contrastait d'une façon cruelle avec sa position présente, repoussa loin d'elle la pauvre Yvonne, et, se levant précipitamment de son siège, alla se jeter sur le lit que sa fille venait d'abandonner et, plongeant sa tête dans les couvertures, elle se laissa emporter à toute la violence d'une douleur sans borne.

Yvonne, de plus en plus inquiète et comprenant que sa mère lui cachait un secret terrible, jeta un regard inves-

tigateur autour d'elle, espérant y trouver quelque trace de ce mystère affreux; mais les murs étaient intacts et rien ne paraissait devoir l'aider dans ses recherches, quand tout à coup elle aperçut sur la table la lettre que, durant la nuit, madame de Kerouék avait écrite à la bouquetière pour lui donner sa fille.

S'élançant vers le papier fut aussitôt la pensée et en même temps l'action d'Yvonne, et elle l'ouvrit d'une main tremblante, car elle comprenait qu'il renfermait son sort.

A ce moment, sans doute par une intuition maternelle, madame de Kerouék devina l'action de sa fille; elle releva vivement la tête en poussant un cri déchirant, et courut vers Yvonne pour lui arracher le papier fatal, sur lequel les yeux flamboyants de la pauvre muette étaient attachés d'une façon effrayante; mais il était trop tard; car lorsqu'elle arriva près de sa fille, ce ne fut que pour lui ouvrir ses bras afin de l'empêcher de tomber évanouie sur la terre.

Que faire?... qu'employer pour la secourir?... cette affreuse prison, antinambre de l'échafaud, ne renfermait rien de ce qui donne la vie, pas même de l'air puisque la fenêtre était fermée par d'énormes verres cadencés; pas même de l'eau fraîche, comme dans les autres cachots; à quoi servait de boire à qui allait mourir?...

Madame de Kerouék, au comble de l'inquiétude, serre alors Yvonne dans ses bras, la mouille de ses larmes, l'appelle des noms les plus tendres... Hélas! aucun de ses efforts n'est couronné de succès; rien ne rend l'existence à son enfant elle crie alors de toutes ses forces pour appeler du secours, frappe à coups redoublés la porte de ses pieds et de ses poings fermés; mais rien ne se fait entendre, rien ne lui montre que son appel de détresse a été entendu.

Durant ce temps, Yvonne, aussi pâle et aussi froide qu'un cadavre, était étendue sur ce même lit où, quelques instants avant, elle reposait, confiante et heureuse du sommeil des anges. Affreux contraste! déchirant spectacle pour la pauvre mère qui va mourir!...

Aussi la malheureuse, en proie au paroxysme de douleur qui tient à la folie, courait comme une lionne en fureur autour de son cachot en poussant des cris déchirants, quand tout à coup elle s'élança vers sa chaise, la pose contre le mur, au-dessous de ce soupier grillé qu'on appelle la

fenêtre, grimpe sur le plus haut barreau de cette chaise, et de là, s'élevant sur la pointe des pieds, étend les bras de toutes ses forces. Alors un soupire presque joyeux lui échappe; elle peut ainsi atteindre aux petites vitres du châssis et sans penser aux blessures qui doivent en résulter pour elle, elle brise en éclats un des carreaux avec ses mains délicates, qui, en ce moment, avaient pris une force surhumaine.

Le verre se cassant ainsi fait d'horribles entailles, son sang ruisselle; mais que lui importent ses blessures, l'air entre dans la prison et peut soulager son enfant; son but est donc rempli et la récompense de ses efforts est obtenue.

Effectivement, au bout de quelques instants, Yvonne ouvre les yeux et sourit à sa mère, puis elle tressaille aussitôt en voyant le sang dont elle s'est couverte; mais madame de Kerouék la rassure en souriant aussi, espérant ainsi chasser loin d'elle le souvenir; et elle lui montre la fenêtre pour lui faire comprendre d'où viennent ces blessures légères dont elle ne doit pas s'effrayer.

Ce généreux sourire eut aussitôt sa récompense; Yvonne, se jetant dans ses bras pour la remercier de son tendre dévouement, oubliait en ce moment l'affreuse réalité de leur position terrible; mais, hélas! bientôt la mémoire lui revint, et ce furent les larmes brûlantes du désespoir qui s'échappèrent en torrent de ses yeux et de son cœur pour couvrir le sein de sa mère.

Alors leurs pleurs et leurs embrassements se mêlèrent, et la pauvre condamnée, repoussant son courage, lui sauta complètement débordé sa douleur.

Tout à coup madame de Kerouék tres-ailla dans tout son être... son cœur bas à rompre sa poitrine... une sueur glacée inonda son front... elle vient d'entendre les cris et les pas d'une foule nombreuse; elle pense aussitôt qu'on vient la chercher... qu'on va l'arracher des bras de sa fille et les séparer pour toujours...

Alors elle serre plus fortement encore son enfant contre elle; puis, palpitante d'angoisse elle écoute avec terreur... et, pour la première fois de sa vie, remercie Dieu de l'infirmité dont il a frappé Yvonne.

A continuer

UNE AUTRE

\$1.00 Excursion à New-York.

N'espérait pas autant de contentement que l'Electric Corn Salve. La rapidité avec laquelle ce petit ami opère est simplement merveilleux, son action est sans douleur, et il ne coûte que quinze cents. Voyez la foule qui se précipite ce soir dans la pharmacie pour en avoir une boîte. Vous devriez toujours en garder une boîte de réserve dans votre maison, parce que ce remède garde ses qualités curatives pendant des mois et des mois, et vous l'avez sous la main lorsque vous en avez besoin. Cet avis est gratuit.

DUMFRIES MEDICINE Co.

ON DEMANDE

Des agents pour vendre notre stock de graines et d'arbres de choix. Nous avons plusieurs variétés spéciales, tant en fruits qu'en plantes d'ornementation, qui sont notre propriété en propre. Nous payons à commission ou à salaire. Ecrivez-nous immédiatement, et choisissez-vous un territoire.

MAY BROTHERS
Granetics
Rochester N. Y.

Chemin de Fer Jonction "Pontiac Pacifique."

AVIS est par le présent donné qu'en vertu de l'acte 45, Vic. ch. 57, des Statuts de Québec, une assemblée générale des actionnaires de la Compagnie du Chemin de Fer Jonction "Pontiac Pacifique" sera tenue au bureau de la Compagnie, chambre No. 12, No. 162, rue Saint-Jacques, Montréal, P. Q., MERCREDI, le ONZIÈME Jour de Janvier 1893, à trois heures de l'après-midi, pour l'élection d'un bureau de direction pour l'année 1893 et pour affaires générales.

H. LASSEY MALTBY,
Secrétaire-Trésorier.

HEMIN DE FER Canada Atlantique.

IMPORTANT Changement horaire

Commençant Lundi, 18 Juillet.

Trains de passagers laisseront Ottawa comme suit : 8 a. m. Express rapide pour les stations locales, Montréal, Valleyfield, Malton et les points de l'Est et du Sud.
4 p. m. Express rapide pour toutes les stations locales, Montréal, Boston, New-York, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre et de New-York, Malton et les points est de la rivière St. Laurent.
Les trains arriveront à 12.35 p. m. de toutes les stations locales, Montréal et les points est, Boston, New-York, et de tous les points de la Nouvelle-Angleterre et de New-York, Adirondacks, etc.
8.30 p. m. De Montréal et de tous les points est et ouest.
Connexion à la Jonction du Coteau avec les trains venant de tous les points dans les Adirondacks et du côté nord de New-York.

E. J. CHAMBERLIN, C. J. SMITH,
Surintendant. Sur. des Pass.
Ottawa, 2 Mai, 1892.

Boulangerie Mécanique.

Propre absolue
Pain blanc et souple
Plus d'acidité, plus de PAIN sur.

Le pain est le principe de la vie. Achetez le meilleur pain, celui de **EVANS & NESBITT**, et vous vivrez bien.

PAS DE TRAVAIL MANUEL
Tout fonctionne par la vapeur et le produit en est parfait.

Le Gold Dust Bread est le plus blanc et le seul pain de ce genre boulangé dans le district d'Ottawa. Même prix que l'autre pain. Essayez le pain de

EVANS & NESBITT
et vous n'en voudrez pas d'autre.
130 rue Brewery Hull.

N'OUBLIEZ PAS

Que le fameux vin de rhubarbe de M. D. CLAIROUX est le meilleur, le plus pur, le plus capiteux, le meilleur marché de tous.

Que les dyspeptiques, les personnes faibles, de même que les amateurs et les connaisseurs le reçoivent à leur table comme un hôte bienfaisant.

Que les médecins recommandent et prescrivent à leurs patients

Le vin de rhubarbe de M. D. CLAIROUX

Nous publierons à toutes les semaines un certificat nouveau venant des diverses personnes qui en ont fait usage et en sont satisfaites.

A. PARENT marchand de

PEINTURES, HUILES, VERNIS, VITRES, MASTIC, Etc.
TAPISSERIES et RIDEAUX, &c., &c.
Toutes commandes sont exécutées à court délai.
PRIX RÉDUITS.
A. PARENT,
Rue Victoria, en face de l'Hôtel-de-Ville, HULL. 5-5-92-1a

NERVE BEANS
LES NERVE BEANS sont une nouvelle découverte qui guérit les cas les plus aggravés de Débilité Nerveuse, de manque de vigueur, et de virilité défective; soulage également la faiblesse du corps ou de l'esprit produite par un surcroît de travail ou par les erreurs ou excès de jeunesse. Ce remède agit immédiatement et les plus opiniâtres quand tous les autres traitements n'ont eu aucun succès. Apprêté de soulagement. Vendu par les droguistes à 25 c. la boîte ou 50 c. par boîte ou bien envoyé par la poste sur réceptions du prix. LA AMES MEDICINE CO. Toronto, Ont. Ecrivez pour pamphlet et Venus à Hull par COOKE & HELMER.

Bureau de Poste de Hull ARRIVEE ET DEPART DES MALLS.

MALLS	ARRIVEE					
	A.	M.	A.	P.	M.	P.
Ottawa	7 15	10 30				
C. P. R.						10 04
Ottawa					7 00	5 30
						7 30

MALLS	DEPART					
	A.	M.	A.	P.	M.	P.
Pour Montréal et tous les points de l'Est par le C. P. R.	6 55					
Pour Ottawa.				12 30		3 50
Pour Aymer.				6 45		4 55

Les lettres destinées à l'enregistrement doivent être mises à la Poste 15 minutes avant la clôture des mails précédés de :
Heures du Bureau : de 8 a. m. à 9 p. m.
Mandats sur la Poste et la Banque d'Épargnes, de 9 a. m. à 4 p. m.
J. H. KERR, Maître de Poste.
Bureau de Poste de Hull, Mai 1892.

Bureau de Poste d'Aylmer ARRIVEE et DEPART des MALLS

MALLS	ARRIVEE					
	A.	M.	A.	P.	M.	P.
D'Ottawa et Hull, tous les jours, dimanche excepté.				10 0		6 00
De Heyworth, Earldry, Onslow, Bristol, Portage du Fort, tous les jours, dimanche excepté.					10 30	

MALLS	FERMETURE					
	A.	M.	A.	P.	M.	P.
Pour Ottawa et Hull, tous les jours et dimanches exceptés.				10 0		3 00
Pour Heyworth, Earldry, Onslow, Bristol, Portage du Fort, tous les jours, dimanche excepté.						5 00

Les lettres destinées à l'enregistrement doivent être mises à la poste 15 minutes avant la clôture des mails précédentes.
Heures du Bureau, de 8 a. m. à 9 p. m.
Mandats sur la Poste et la Banque d'Épargnes de 9 a. m. à 4 p. m.
J. R. WOODS, Maître de Poste.
Bureau de Poste d'Aylmer, Mai 1892.

Vacances de Noël et Jour de l'An.

Excursion par le Canada Atlantic.

La compagnie du Canada Atlantic accordera à des taux réduits des billets d'aller et retour pour tous les points du Canada aux Éléves et aux Professeurs des écoles et Collèges à partir du 9 Décembre jusqu'au 31 du même mois 1892, mais pour retourner jusqu'au 31 Janvier 1893. Au Public les 23, 24, 25, 30 et 31 Décembre ainsi que le premier Janvier 1893.

Pour informations et prix s'adresser à l'Agent des billets, box de l'Hôtel Russell.

RESTAURANT "FRONTENAC" I. DUROCHER, prop.

Coin des rues Chaudière et Wellington, Hull
Le restaurant le plus populaire de ville. Dîner à la carte et table d'hôte, pas à toute heure. Vins, liqueurs et Cigares de premier choix. Le public est invité à la patronerie. 1-6-92-1a.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT D'OTTAWA

COUR SUPÉRIEURE
No. 541
DAME ANASTASIE GRAVELLE de la Pointe à Gatineau, dans le District d'Ottawa, a, ce jour, institué une action en séparation de biens, contre son mari, Thomas Charrette, ci-devant marchand du même lieu.
Aylmer, 6 décembre 1892.
ROCHON, CHAMPAGNE ET WRIGHT, Avocats de la Demanderesse

La Compagnie de Chemin de Fer de Colonisation d'Ottawa

AVIS est par le présent donné qu'en vertu de l'acte 45, Vic. ch. 57, des Statuts de Québec, une assemblée des actionnaires de la Compagnie du Chemin de Fer de Colonisation d'Ottawa sera tenue au bureau de la compagnie, chambre No. 12, No. 162, rue Saint-Jacques, Montréal, P. Q., MARDI, le TROIS, IÈME jour de Janvier 1893, à 3 heures de l'après-midi, pour l'élection d'un bureau de direction pour l'année 1893 et pour affaires générales.

H. LASSEY MALTBY, Secrétaire-Trés.

L'assemblée ci-dessus est par les présentes ajournée au 1er jour de février 1893.

H. LASSEY MALTBY, Secrétaire-Trésorier.
Décembre 1892 pro tem

Avez-vous besoin de PAPIER

Si oui, écrivez pour les prix aux modèles à papier les plus considérables et les plus parfaits en Canada.

THE E. B. EDDY Co HULL.

11-5-92-1a.

I. DUCHARME

Offre toujours à ses nombreux clients des chausures de première qualité aux meilleurs conditions. Les commandes sont toujours promptement exécutées et les recommandations faites à bref délai.
200 RUE PRINCIPALE 200 15 5 92 1a.

S. St JEAN Ferblantier et Plombier

Poser d'appareils à eau chaude et à vapeur
No. 257 RUE PRINCIPALE, HULL
N. B.—Les commandes sont exécutées à bref délai. Prix modérés.
8-5-92-1a.

E. LAMOUREUX, CHARRETIER

COIN DES RUES PRINCIPALE ET DU LAC.
Voiture de première classe toujours à la disposition du public le jour et la nuit. PRIX MODÉRÉS. 6-6-92-1a.

J. N. FORTIN TABACONISTE

Vient d'ouvrir son splendide et nouveau magasin de tabac et cigares en GROS et en DÉTAIL, au coin des rues du PONT ET PRINCIPALE.

Au No 88, [ancien poste] de la rue PRINCIPALE, son établissement de FRUITS, CONFISERIES, PATISSERIES, BONBONS, GLACES & LA CRÈME

este toujours le rendez vous des GOURMETS et le PALAIS DES DOUCEURS.

Toutes commandes par la poste sont remplies dans le plus court délai.

Narcisse BRAULT BOUCHER

Coin des rues du Lac et Victoria, L'étal le plus populaire pour les Viandes Éminces Saucées et Fumées, Saucisses et Saucisses de première qualité.

Bœuf vendu par quartier au prix du rebé. Argent comptant. Les ordres sont livrés à domicile. Une visite est sollicitée.

LA GOLDIE & McCULLOCH Co Ld GALT ONT!

MANUFACTURIERS DE COFFRES-FORTS à l'épreuve du FEU et des VOLEURS. Aussi les "Engins Wheelock," les "Scies à l'usage des Moulins," et de tous les travaux en bois.

Machines, Chaudières pour Scieries. Poulies et toutes sortes de Machines pour Scieries.
F. W. BINDON, agent général
131, Avenue Stanley, Ottawa, 16-92-1a

ALP. GRATTON



ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES RUE CHARLES

(Vis-à-vis la Boucherie de M. Villemaire)
Corbillards de première classe, cercueils, décorations pour chambres mortuaires.
P. F. MODÈRE